



acquisizione

## Con la nuova acquisizione di Earcanal di Bilbao il Gruppo Marcegaglia si espande in Spagna

Il Gruppo Marcegaglia ha acquisito il 21 dicembre 1999 dalla famiglia Calcaterra la maggioranza azionaria della società spagnola Earcanal di Bilbao, specializzata nella produzione di pannelli evaporatori per frigoriferi realizzati con il sistema "roll-bond".

Earcanal, che ha sede nel sobborgo di Lamiako, nella periferia nord del capoluogo della Biscaglia, ha prodotto nel 1999 quasi 4 milioni di pannelli e ha fatturato con 88 addetti circa 24 miliardi di lire.

Il suo stabilimento, che si estende su una superficie di 11.500 metri quadrati interamente coperti a 300 metri dalla costa cantabrica, è dotato di un impianto per la laminazione a caldo dei coils e di una linea automatizzata, lunga 175 metri, per la fabbricazione dei suoi speciali pannelli evaporatori, impiegati nella produzione di elettrodomestici.

L'acquisizione di Earcanal, la terza del 1999 dopo quelle di Morteo Nord e di Ponteggi Dalmine Spa,

andrà a potenziare il polo di aziende del Gruppo Marcegaglia che operano nel settore dei prodotti industriali metallici: dai tubi in acciaio plastificati e verniciati, agli articoli per la casa, ai componenti per le apparecchiature del freddo, fino agli articoli tecnici per impianti

industriali. Il polo, che conta complessivamente 30 addetti e fattura 2.427.000 dollari, è composto, oltre che da Earcanal, da altre 5 aziende: la Imat e la Omf di Fontanafredda (Pordenone); la nuova Marcegaglia do Brasil di Sao José dos Campos (Santa Catarina);

la Oskar Spa di Osteria Grande (Bologna), di Mezzolara di Budrio (Bologna) e di Ciribella di Lugo (Ravenna); e la Oskar Usa Inc. di Irondale (Alabama).



Aziende Company	Stabilimenti Plants	Superficie Surface			Addetti Employees	Unità prod. annue Annual Product Units	Fatturato Turnover	Gamma produttiva Product range	
		coper.	scoper.	tot					
• Earcanal	Bilbao (Spagna)	11.500	0	11.500	88	4.000.000	24 mld	Pannelli evaporatori per frigoriferi con sistema "roll-bond"	Evaporator panels for refrigerators with "roll-bond" systems
• Imat	Fontanafredda (Pn)	17.000	28.000	45.000	259	4.500.000 1.000.000 500.000 800.000 200.000 200.000	49 mld	Condensatori statici a lamelle Condensatori statici a filo Evaporatori no-frost Tubi anticondensazione Serpentine skin Torri evaporanti	Static blade condensers Static wire condensers No-frost evaporators Anti-condensation tubes Skin coils Evaporating towers
• Marcegaglia do Brasil	Sao José dos Campos (Brasile)	18.000	200.000	218.000	150	3.000.000 (previsione) (prevision)	22 mld	Serpentine e condensatori	Coils and condensers
• Omf	Fontanafredda (Pn)	8.000	8.000	16.000	80	700.000 2.500.000 8.500.000	15 mld	Evaporatori su piastra Tuberie e raccorderie Tuberie, raccorderie ed insiemi	Evaporator on plate Pipes and fittings Pipes, fittings and assemblies
• Oskar S.p.A.	Osteria Grande (Bo) Mezzolara di Budrio (Bo) Ciribella di Lugo (Ra)	6.500 2.400 3.800	12.500 0 1.200	19.000 2.400 5.000	80 40 20	23.500.000 1.200.000 5.850.000	43 mld	Manici metallici per pennelli Pittura e casalinghi Scope Manici metallici per pennelli Pittura e casalinghi Verniciatura manici metallici	Metallic handles for brushes Paints and household articles Brooms Metallic handles for brushes Paints and household articles Metallic handles painting
• Oskar Usa Inc.	Irondale - Birmingham Alabama (Usa)	4.000	0	4.000	16	30.000 (al giorno) 5.000 (al giorno)		Manici in acciaio fissi e telescopici per scope Scope	Fixed and telescopic steel handles for brooms Brooms

Il polo del Gruppo Marcegaglia nel settore dei prodotti industriali metallici

GM News - dicembre/december 1999

**ACQUISITION: WITH NEW ACQUISITION OF EARCANAL IN BILBAO THE GRUPPO MARCEGAGLIA GROWS IN SPAIN**  
The Gruppo Marcegaglia has acquired on December 21<sup>st</sup> 1999 from the Calcaterra family the majority of the shares of the Spanish company Earcanal in Bilbao, specialized in the production of evaporator panels for refrigerators manufactured with the "roll-bond" system. Earcanal, located in the suburb of Lamiako, in the northern surroundings of the capital of Vizcaya, has produced in 1999 nearly 4 million panels and has generated a turnover of roughly 24 billion lire with 88 employees. Its plant, which extends over 11,500 square meters, entirely covered, 300 meters from the Cantabrian coastline, is equipped with a hot rolling mill and a 175 meters long automated line, for the production of its special evaporator panels, utilized as components for household appliances. The acquisition of Earcanal, the third in 1999, after Morteo Nord and Ponteggi Dalmine Spa, will strengthen the pool of companies of the group operating in the metallic industrial products field, from steel tubes, plastic-coated and painted, to household products and components for the refrigeration industry, up to technical items for

Industrial plants. The pool, that counts on 30 employees in total and has total revenues for 2.427.000 dollars, besides Earcanal, is formed by 5 more companies: Imat and Omf in Fontanafredda (Pordenone); the new Marcegaglia do Brasil in Sao José dos Campos (Santa Catarina); Oskar Spa in Osteria Grande (Bologna); Mezzolara di Budrio (Bologna) and Ciribella di Lugo (Ravenna); and Oskar USA Inc. in Irondale (Alabama).